

12. As Biolala nu innen Krieg rinkamm,
do genk et lustig to.

De Kugeln flöggen em üm de Ohrn,
do schmeet de Flint hä in dat Kuern.

"Ik goh no Hus!" segg hä.

"Ik goh no Hus!" segg hä.

"Ik goh no Hus!" segg Biolala, hopsa.

13. As Biolala nu inne Jaohren kamm,
fäng hä dat Friggen an.

Do fraog hä sine Moder dann,
nu segg mi doch ärs es an.

"Wu macke dat nu!" segg hä.

"Wu macke dat nu!" segg hä.

"Wu macke dat nu!" segg Biolala, hopsa.

14. As Biolala bi sine Deern nu kamm,
do wass hä ganz värliäggen.

"Mags mi lien?" fraog hä.

"Ik häv di leiv." segg hä.

"Giv mi nen Mülken!" segg hä.

"Giv mi nen Mülken!" segg hä.

"Giv mi nen Mülken!" segg Biolala, hopsa.

15. As Biolala nu dot wass gohn,
do wass hä musedot.

Sine Frau stonn do an sine Grav
un wischte sik de Tränen av.

"Laot dat Hülen sin!" segg hä.

"Laot dat Hülen sin!" segg hä.

"Laot dat Hülen sin!" segg Biolala, hopsa.

16. As Biolala an de Himmelspot kamm,
bi Petrus klopp hä an.

"Oh Petrus, leive Petrus min,
innen Himmel mögg ik gäne sin!"

"Mäcks mi op!" segg hä.

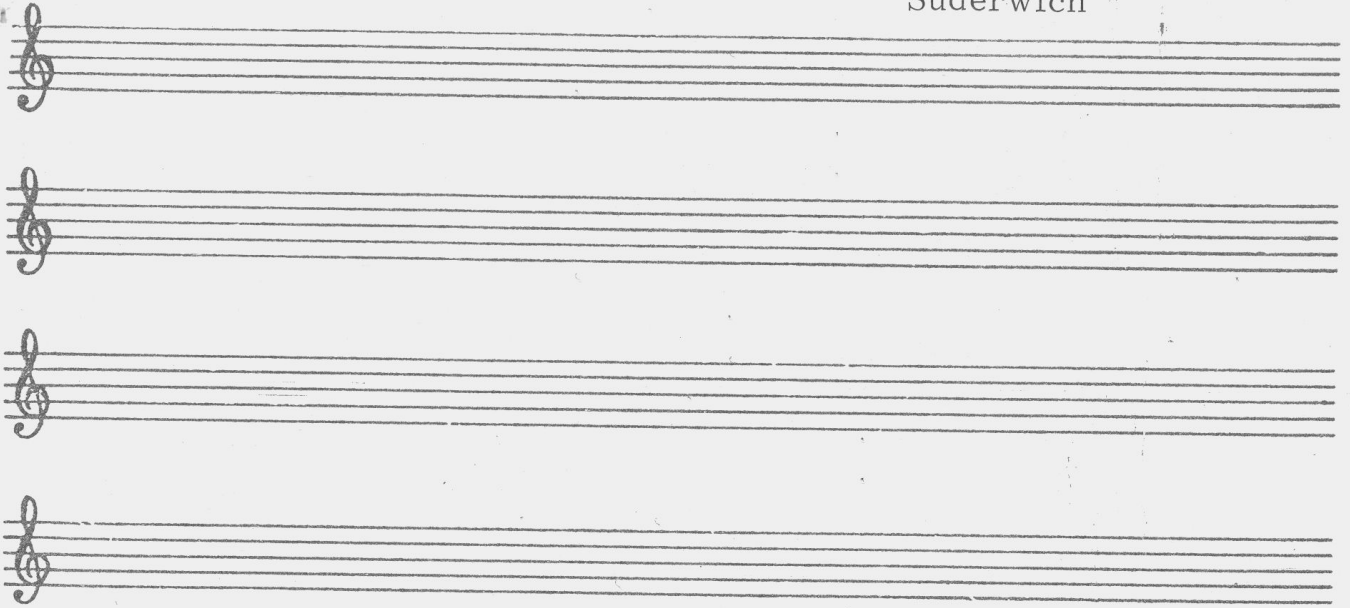
"Mäcks mi op!" segg hä.

"Mäcks mi op!" segg Biolala, hopsa.

b. w.

W 8524

Recklinghausen-
Suderwich



Altes Volkslied in Plattdeutscher Sprache.

Biolala

1. As Biolala op de Wiält kommen wass,
wahn kleen hä dō es wass.

Do namm sine Moder em op' n Arm
un legg em inne Weig so warm.

"Deck mi to!" segg hä.

"Deck mi to!" segg hä.

"Deck mi to!" segg Biolala, hopsa.

2. As Biolala ne kleen Jünksken wass,
satt hä op Moders Schlipp,

Do bann de Moder met dat Schütteldook
Biolala dat Hösken to.

"Laot dat sin!" segg hä.

"Loat dat sin!" segg hä.

"Loat dat sin!" segg Biolala, hopsa.

3. As Biolala maol so Buokpin ha,
de fönk hä te hüülen an.

De Moder namm do sinen Pott
un satt em met dat Füttken drop.

"Kack di ut!" segg sä

"Ick kack mi ut!" segg hä.

"Ick kack mi ut!" segg Biolala, hopsa.

Jr. 86.

b. w.

Westfälisches Volksliedarchiv
Münster (Westf.)

W 8524



17. As Biolala nu im Himmel wass,
de Hiärrguott em fraog op Platt:
"Min Biolala nu segg mi es,
geföllt et ek im Himmel di?"
"Worüm dänn nich!" segg hä.
"Worüm dänn nich!" segg hä.
"Worüm dänn nich!" segg Biolala, hopsa.

Mitgeteilt von H. Schröder, Recklinghausen-Suderwich, Ms. 2065,
Frageliste 7: Vom Singen und Musizieren, (1962).

4. As Biolala ne kleen Jünksken wass,
satt hä maol op sin Vaders Schuet.

"Du büs min leivet Jüngesken,
wi könnt ok maol no de Kiärmis gohn".

"Könn wi den!" segg hä.

"Könn wi den!" segg hä.

"Könn wi den!" segg Biolala, hopsa.

5. As Biolala nu op de Kiärmis kamm,
do saoh hä vülle Lüe do stohn.

Hä kiekte vüll un saoh ok vüll,
hä fraog nich kank ne düt un dat.

"Giv mi düt!" segg hä.

"Giv mi dat!" segg hä.

"Giv mi düt un dat!" segg Biolala, hopsa.

6. As Biolala in de Schuel nu kamm,
een I-krotz wüör hä dann,

un dobie wass hä wahne dumm,

drümm segg hä to sin Nievenmann:

"Segg mi vüör!" segg hä.

"Segg mi vüör!" segg hä.

"Segg mi vüör!" segg Biolala, hopsa.

7. As Biolala ut de Schuel wäss,
wu so'n Kalv dohär hä biäss.

Op'n Kopp ha hä nen Lusepatt,

üöver de Ohrn treck hä do sine Kaöp.

"Steiht mi gudd!" segg hä.

"Steiht mi fudd!" segg hä.

"Steiht mi gudd!" segg Biolala, hopsa.

8. As Biolala maol inne Wiärtschaft kamm,
do satt se vuell van Gäst.

Hä krup wuoll op de Ovenbank

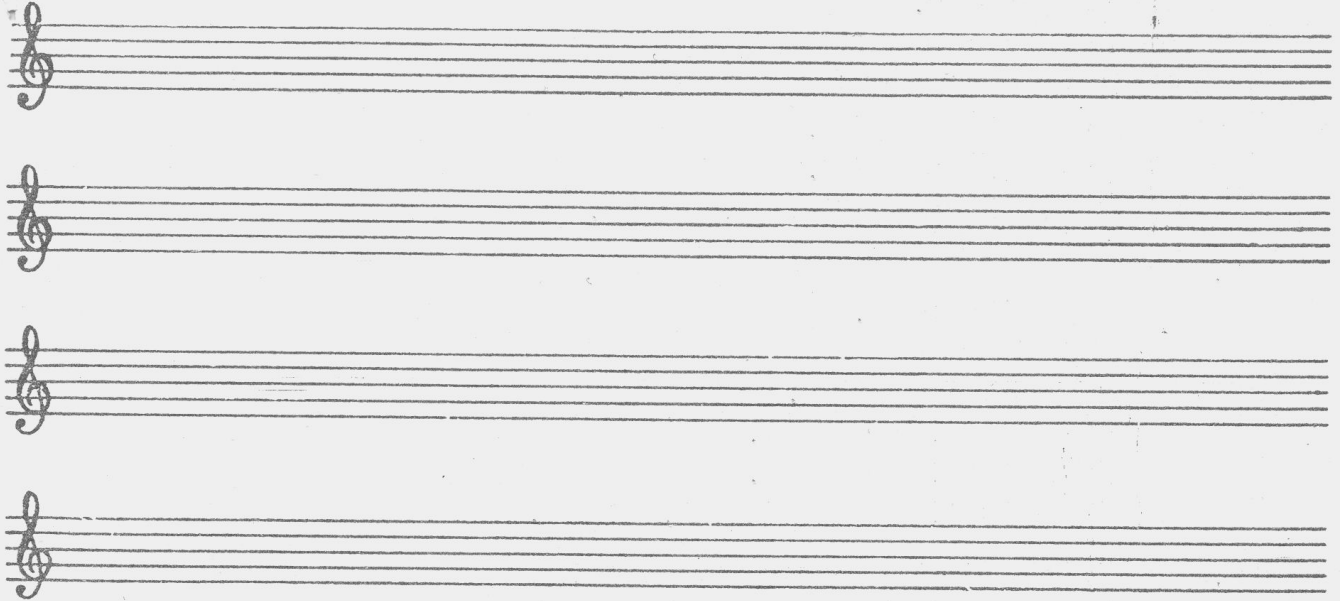
un leggte sik do hen so lank.

"Giv mi nen Klaoren!" segg hä.

"Giv mi twee Sigarrn!" segg hä.

"Nen Klaoren un twee Sigarren!" segg Biolala, hopsa.

W 8524



9. As Biolala nun besoppen wär,
do kamm so een Gendarm dohär.
De packt em ant Schlawittken an
un stiäkt em int Kittken dann.
"Lott mi loß!" segg hä.
"Lott mi loß!" segg hä.
"Lott mi loß!" segg Biolala, hopsa.

10. As Biolala Suoldaot mott wärn,
do mott hä Posten stohn.
Do fraog de Kaiser van Österreich em,
ov Biolala een Prüße wär.
"Mack di fuot!" segg hä.
"Mack di fuot!" segg hä,
"Mack di fuot!" segg Biolala, hopsa.

11. As Biolala maol wier op Posten stonn
met eenem geladen Gewehr,
do fraog nen Spien van Frankrich em:
"Wu geht de Wägg no Dütschland hän?"
"Ik scheid di dot!" segg hä.
"Ik scheid di dot!" segg hä.
"Ik scheid di dot!" segg Biolala, hopsa.

b. w.

Westfälisches Volksliedarchiv
Münster (Westf.)